

1 LAGERBEHÄLTER

10 LAGERBEHÄLTER AUS METALL

- 101 KLEINTANKSYSTEME
- 102 EINWANDIGE MITTELGROSSE PRISMATISCHE TANKS
- 103 MITTELGROSSE ZYLINDRISCHE TANKS MIT GEWÖLBTEN BÖDEN (2 BAR)
- 104 MITTELGROSSE ZYLINDRISCHE TANKS MIT GEWÖLBTEN BÖDEN (4 BAR)
- 105 MITTELGROSSE ZYLINDRISCHE TANKS MIT GEWÖLBTEN BÖDEN (BCI 161 / SN EN 14460) Explosionsdruckstossfest
- 107 MITTELGROSSE TANKSYSTEME mit Abgabereinheit "Tanksäule"

11 LAGERBEHÄLTER AUS KUNSTSTOFF

- 111 KLEINTANKS bis 2'000 L
- 112 KLEINTANKSYSTEME
- 113 DOPPELWANDIGE MITTELGROSSE ZYLINDRISCHE TANKS MIT GEWÖLBTEN BÖDEN
- 114 MITTELGROSSE KUGELFÖRMIGE TANKS
- 115 MITTELGROSSE PRISMATISCHE TANKS
- 116 MITTELGROSSE VERTIKALE ZYLINDRISCHE TANKS MIT FLACHEM BODEN
- 117 MITTELGROSSE TANKSYSTEME mit Abgabereinheit "Tanksäule"
- 119 TRAGENDE AUSKLEIDUNGEN ALS INNENTANK (TIT), ORTSGEFERTIGT IN ALTE METALLTANKS

12 LAGERBEHÄLTER AUS KUNSTSTOFF IN STAHLAUFFANGWANNEN INTEGRIERT

- 121 KLEINTANKS

2 BAULICHE VORRICHTUNGEN

21 SCHUTZBAUWERKE

- 211 AUFFANGWANNEN AUS KUNSTSTOFF FÜR KLEINTANKS UND MITTELGROSSE TANKS

22 ABDICHTUNGEN BEI LAGERANLAGEN UND UMSCHLAGPLÄTZEN

- 221 BESCHICHTUNGEN
- 222 LAMINATE
- 223 FOLIEN
- 224 FUGENDICHTUNGSMASSEN UND FUGENBÄNDER
- 225 PLATTEN

23 INNERE DOPPELWÄNDE ZU LAGERBEHÄLTERN

- 231 INNENMÄNTEL AUS LAMINAT AUF ZWISCHENTRÄGERN
- 232 INNENHÜLLEN AUS FOLIE AUF ZWISCHENTRÄGERN

3 APPARATIVE VORRICHTUNGEN

30 FÜLLSICHERUNGEN

- 301 ABFÜLLSICHERUNGEN
- 302 SPEZIALFÜLLSICHERUNGEN

31 LECKANZEIGESYSTEME FÜR DOPPELWANDIGE BEHÄLTER UND ROHRLEITUNGEN

- 311 LECKANZEIGEGERÄTE ZU LECKANZEIGESYSTEMEN MIT ÜBERDRUCK
- 312 LECKANZEIGEGERÄTE ZU LECKANZEIGESYSTEMEN MIT UNTERDRUCK

32 LECKANZEIGESYSTEME MIT FLÜSSIGKEITSFÜHLER FÜR LAGERANLAGEN UND UMSCHLAGPLÄTZE

- 321 LECKANZEIGESYSTEME MIT FLÜSSIGKEITSFÜHLERN RESP. LECKAGESONDEN

33 AUTOMATISCHE FÜLLSTANDSMESSGERÄTE

- 331 AUTOMATISCHE FÜLLSTANDSMESSGERÄTE

1 LAGERBEHÄLTER

10 LAGERBEHÄLTER AUS METALL

101 KLEINTANKSYSTEME

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	101.003	RUBAG Rollmaterial- und Baumaschinen AG	Tank mit Wanne; 400 bis 2000 L	ST	10	30.09.2028
G	101.004	Shell Switzerland AG	TANK MIT WANNE; 1000 L	ST	10	30.06.2026

102 EINWANDIGE MITTELGROSSE PRISMATISCHE TANKS

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	102.002	KISTLER STAHLBAU SPRITZWERK	HÖHE ≤ 5,0 m; BREITE ≤ 6.0 m	ST	01	30.05.2025
G	102.003	HOFSTETTER AG FLUMENTHAL	HÖHE ≤ 5,32 m	ST	01	30.05.2025
G	102.004	ARNO STIEFENHOFER AG, BEHAELTERBAU	HÖHE ≤ 5,0 m; BREITE ≤ 7.0 m	ST+Inox	01	30.09.2025
G	102.005	KRUMMENACHER AG, STAHL UND METALLBAU	HÖHE ≤ 6,0 m; BREITE ≤ 6.0 m	ST	01	30.10.2025
G	102.006	TANKREVISIONEN WESPE AG	HÖHE ≤ 5,0 m; BREITE ≤ 7.0 m	ST	01	30.09.2025
G	102.008	LUDWIG ELKUCH AG	HÖHE ≤ 6,0 m; BREITE ≤ 6.0 m	ST	01	30.11.2025
G	102.012	X-MET AG	HÖHE ≤ 4,0 m; BREITE ≤ 6.0 m	ST+Inox	01	28.02.2027
G	102.013	RUBAG Rollmaterial- und Baumaschinen AG	Tank mit Wanne; >2000 bis 5000 L	ST	10	30.09.2028
G	102.014	VETTIGER AG	TANK MIT WANNE; >2000 bis 30000 L	ST	11	31.05.2026
G	102.015	KEMPF TANK-SERVICE AG	HÖHE ≤ 5,0 m; BREITE ≤ 6.0 m	ST	01	30.04.2026

hEN 12'285-2: 2005	harmonisierte Europäische Norm gemäss Verwendungszweck im harmonisierten Bereich!	Harmonisierter Teil gemäss Verwendungszweck: Oberirdische Lagerung von flüssigen Brennstoffen für die energetische Versorgung von Heiz- und Kühlanlagen für Gebäude und von Wasser, das nicht für die menschliche Ernährung bestimmt ist.	Mat.	R	Ausgestellt (Dokument wurde ausgestellt am:)
-----------------------	---	---	------	---	--

hEN 12285-2	Tankbauerfirma AG, CE xxxx	ST	01	
-------------	----------------------------	-------	----	----	--

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

103 MITTELGROSSE ZYLINDRISCHE TANKS MIT GEWÖLBTEN BÖDEN (2 BAR)

Ausgestellt

Typ	KVVU-Nr.	Inhaber	2 bar, Tanks für Produkte mit Flammpunkt <u>über</u> 55 °C	Mat.	R	Gültig bis:
G	103.002	Arno Stiefenhofer AG, Behälterbau	Ein- und Doppelwandig, bis Ø 3000 mm	ST+Inox	01	30.09.2025
G	103.003	KAMMERER Tankbau GmbH	Ein- und Doppelwandig, bis Ø 3000 mm	ST+Inox	01	31.08.2028
G	103.005	Ludwig Elkuch AG	Ein- und Doppelwandig, bis Ø 3500 mm	ST+Inox	01	30.11.2025
Z	103.006.19	C.D.E. SAS Chaudronnerie de L'est	Ein- und Doppelwandig, bis Ø 3000 mm	ST	01	28.02.2024
G	103.007	CGH Polska SP. z o. o.	Ein- und Doppelwandig, bis Ø 3000 mm	ST	01	31.08.2028
G	103.008	Emiliana Serbatoi S.r.l.	Ein- und Doppelwandig, bis Ø 2500 mm	ST	01	31.01.2027

104 MITTELGROSSE ZYLINDRISCHE TANKS MIT GEWÖLBTEN BÖDEN (4 BAR)

Ausgestellt

Typ	KVVU-Nr.	Inhaber	4 bar, Tanks für Produkte mit Flammpunkt <u>unter</u> 55 °C	Mat.	R	Gültig bis:
G	104.001	LUDWIG ELKUCH AG	4 BAR TANKS, EIN- UND DOPPELWANDIG	ST+Inox	11	30.04.2025
G	104.002	ARNO STIEFENHOFER AG, BEHAELTERBAU	4 BAR TANKS, EIN- UND DOPPELWANDIG	ST+Inox	11	30.09.2025
G	104.003	KAMMERER TANKBAU GMBH	4 BAR TANKS, EIN- UND DOPPELWANDIG	ST+Inox	11	31.08.2028
Z	104.005.19	C.D.E. SAS CHAUDRONNERIE DE L'EST	4 BAR TANKS, EIN- UND DOPPELWANDIG	ST	11	28.02.2024
G	104.007	CGH PPLSKA SP. Z O. O.	4 BAR TANKS, EIN- UND DOPPELWANDIG	ST	11	31.08.2028
G	104.008	Emiliana Serbatoi S.r.l.	Ein- und Doppelwandig, bis Ø 2500 mm	ST	11	31.01.2027

105 MITTELGROSSE ZYLINDRISCHE TANKS MIT GEWÖLBTEN BÖDEN (BCI 161 / SN EN 14460) Explosionsdruckstossfest

Ausgestellt

Typ	KVVU-Nr.	Inhaber	xx bar	X bar, Tanks für entsprechende Produkte	Mat.	R	Gültig bis:
G	105.001	LUDWIG ELKUCH AG	10 bar	Tank (80'000 Lt., 1 Kammer), doppelwandig, erdverlegt	ST+Inox	12	30.11.2026
G	105.002	LUDWIG ELKUCH AG	10 bar	Tank (2x40'000 Lt., 2 Kammern), doppelwandig, erdverlegt	ST+Inox	12	30.11.2026

107 MITTELGROSSE TANKSYSTEME mit Abgabereinheit "Tanksäule"

Ausgestellt

Typ	KVVU-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	107.004	AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft	Tankcontainer, 5'000, 12'000 oder 15'000 L, auf Umschlagplatz mit Rückhaltesystem	ST	01	31.05.2026
G	107.005	Emiliana Serbatoi S.r.l.	Tanksystem auf Umschlagplatz mit Rückhaltesystem und Tank für Diesel (KVVU 103.008) oder Benzin (KVVU 104.008)	ST	03	31.01.2027

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVVU Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

11 LAGERBEHÄLTER AUS KUNSTSTOFF

110 KLEINTANKS nach harmonisierter Norm im harmonisiertem Anwendungsbereich/Verwendungszweck

hEN 13'341:2005	harmonisierte Europäische Norm	Harmonisierter Teil gemäss Verwendungszweck:	Mat.	R	Ausgestellt (Dokument wurde ausgestellt am:)
+ A1:2011	Inhaber mit CE; ZA.1.1, ZA.1.2 und ZA.1.3 (in Anlage ZA)	Oberirdische Lagerung von Haushalts-Heizölen, Kerosin)* und Dieselkraftstoffen für die energetische Versorgung von Heiz- und Kühlsystemen in Gebäuden.)* elektrostatisches Verhalten muss berücksichtigt sein			
hEN 13 341 + A1	Tankbaufirma AG, CE xxxx	ST	-	

111 KLEINTANKS bis 2'000 L

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	111.001	Hürner AG	ZYLINDRISCHE FORM; VON 450 BIS 2000 L	PE,PVC	10	31.01.2025
G	111.002	HUBER AG WINDISCH	ZYLINDRISCHE FORM; ø 1600 MM	PE-HD	12	31.07.2025
G	111.003	WERIT (SCHWEIZ) AG	TAS DUO 800, 1000 und 1500 L in Auffangwanne	PE-HD	12	31.12.2024
G	111.004	SCHÜTZ GMBH & Co. KGaA	TIT-K 750, 1000, 1500 UND 2000 L	PE-HD	12	30.06.2025
G	111.005	ROTH-WERKE GMBH	KWT 750 L, KWT 1000 L, KWT 1500 L	PE-HD	10	30.09.2028
G	111.007	RIKUTEC France S.A.S. (Alt Sotralentz)	EUROLENTZ Komfort Basic + Komfort (TELK, 750 - 2000 L	PE-HD	10	02.03.2020
Z	111.009.19	CEMO GMBH, WEINSTADT	DOPPELWANDIGE KLEINTANKS AUS GFK	GFK	10	31.10.2024
G	111.013	SCHÄTTIN GMBH, RICKENBACH	ZYLINDRISCHE FORM; BIS 2000 L	PE-HD	12	31.03.2027
G	111.014	DEHOUST GMBH	TRIOSAFE 750, 1000, 1100 u. 1500, mit Auffangwanne	PE-HD	10	30.04.2027
G	111.015	Hürner AG	KUBISCHE FORM; VON 450 BIS 2000 L	PE,PVC	10	31.01.2025
G	111.016	SCHÜTZ GMBH & Co. KGaA	TIT-K Spezial 750 L UND 1000 L, mit Auffangwanne	PE-HD	10	30.06.2025
Z	111.017.19	COLASIT AG KUNSTSTOFF-APPARATEBAU	ZYLINDRISCHE FORM; VON 450 BIS 2000 L	PE,PVC	10	31.05.2024
Z	111.018.19	CEMO GMBH, WEINSTADT	CUBE-ALTÖLTANK 1000 L, 1500 L mit Auffangwanne	PE-LLD	10	31.10.2024
Z	111.019.19	ALLTECH DOSIERANLAGEN GMBH	MUTTERBEHÄLTER 2000 L	PE-HD	12	31.05.2024
G	111.020	DEHOUST GMBH	BLASGEFORMTE BEHÄLTER 1100 L und 2000 L	PE-HD	10	31.01.2026
G	111.021	CLENSOL SA	PRISMATISCHE FORM; VON 450 BIS 2000 L	PP	11	31.05.2026
G	111.022	CLENSOL SA	PRISMATISCHE FORM; VON 450 BIS 2000 L	PVC	11	31.05.2026
G	111.023	BLUE1 BVBA	BLASGEFORMTE BEHÄLTER 1333 L und 2000 L	PE-LLD	08	31.08.2024
G	111.024	KUBACO AG, Tagelswangen	Zylindrisch mit flachem Boden	PE,PVC	10	31.01.2028
G	111.025	CEMO GMBH, WEINSTADT	CUBE 2000 L mit Auffangwanne	PE-LLD	10	31.01.2028
G	111.026	ERC Technik GmbH, Buchholz	Kunststoff IBC, 1'250 L, Nachbearbeitet	PE-HD	12	31.08.2028

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

112 KLEINTANKSYSTEME

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	112.001	BLUE1 BVBA	TANKSYSTEM 1000 L, 1333 L und 2000 L		08	31.08.2024
Z	112.002.19	CEMO GMBH, WEINSTADT	CUBE-TANKANLAGE 1000 L, 1500 L mit Auffangwanne	PE-LLD	10	31.10.2024
G	112.003	FLACO GERÄTE GMBH	TANKSYSTEM TCI 2000	PE-HD	08	30.06.2025
G	112.004	CEMO GMBH, WEINSTADT	CUBE-Tankanlage 980 L (Tank+Auffangwanne)	PE-HD	08	28.02.2027
G	112.005	ERC Technik GmbH, Buchholz	Tanksystem Compact DeNOx 005, 1250 L, Auffangwanne	PE-HD	12	31.08.2028

113 DOPPELWANDIGE MITTELGROSSE ZYLINDRISCHE TANKS MIT GEWÖLBTEN BÖDEN

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	113.001	ROTAVER COMPOSITES AG	GZG-L; ERDVERLEGT; Ø ≤ 2500 mm; MAX. 50000 L	GFK	02	31.01.2026
G	113.002	ROTAVER COMPOSITES AG	GZG-S; VERTIKAL; Ø ≤ 3000 mm; MAX. 70000 L EIN- UND DOPPELWANDIG	GFK	11	28.02.2026
G	113.003	ROTAVER COMPOSITES AG	GZG-LS; HORIZ.; Ø ≤ 3000 mm; MAX. 80000 L EIN- UND DOPPELWANDIG	GFK	11	28.02.2026
G	113.006	BL Silobau AG	Doppelwandig liegend mit innerer Chemieschutzschicht	GFK	12	30.04.2026

114 MITTELGROSSE KUGELFÖRMIGE TANKS

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	114.001	HAASE TANK GMBH	HAASE, ERDVERLEGT; MAX. 15800 L, DOPPELWANDIG	GFK	01	31.07.2024
G	114.003	ROTAVER COMPOSITES AG	ROTAVER, ERDVERLEGT; MAX 12000 L, EINWANDIG	GFK	02	28.02.2026
Z	114.004.19	ROTAVER COMPOSITES AG	"ROTAVERT-NAU-KUGEL" ND, ERDVERLEGT; MAX. 14000 L, DOPPELWANDIG	GFK	01	31.08.2024
Z	114.005.19	ROTAVER COMPOSITES AG	"ROTAVERT-NAU-KUGEL" NDE, ERDVERLEGT; MAX. 14000 L, DOPPELWANDIG	GFK	01	31.08.2024

115 MITTELGROSSE PRISMATISCHE TANKS

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	115.001	Hürner AG	KUBISCHE FORM; BIS 15'000 L	PE,PVC	10	31.01.2025
G	115.002	HUBER AG WINDISCH	KUBISCHE FORM; BIS 50'000 L	PE, PP	10	31.07.2025
G	115.003	DEHOUST GMBH (früher 117.002)	BLASGEF. BEHÄLTER 2500, 3000 und 4000 L	PE-HD	12	31.01.2026
G	115.004	BLUE1 BVBA	BLASGEF. BEHÄLTER 3000 L	PE-HD	12	28.02.2025
G	115.005	KUBACO AG, Tagelswangen	Kubischer Tank; bis max. 15'000 L	PE,PVC	10	31.01.2028

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

116 MITTELGROSSE VERTIKALE ZYLINDRISCHE TANKS MIT FLACHEM BODEN

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
Z	116.001.19	ALLTECH DOSIERANLAGEN GMBH	Ø ≤ 4000 mm; MAX: 50000 L MIT WANNE	PE-HD	12	31.12.2024
G	116.002	Hürner AG	Ø ≤ 4000 mm; MAX: 60000 L	PE,PVC	10	31.01.2025
Z	116.003.19	COLASIT AG KUNSTSTOFF-APPARATEBAU	Ø ≤ 4000 mm; MAX: 60000 L	PE,PVC	12	31.05.2024
G	116.004	HUBER AG WINDISCH	Ø ≤ 4000 mm; MAX: 60000 L	PE-HD	12	31.07.2025
Z	116.005.19	HUBER AG WINDISCH	Ø ≤ 3600 mm; H ≤ 3 x Ø	PE-HD	12	31.10.2024
G	116.006	ROTAVER COMPOSITES AG	Ø ≤ 3000 mm; MAX: 65000 L, TYP FZG-S Ein- u. DW	GFK	11	31.01.2026
G	116.007	PROMINENT DOSIERTECHNIK AG	Ø ≤ 3000 mm; MAX: 30000 L	PE-HD	12	31.12.2024
G	116.010	SCHÄTTIN GMBH, RICKENBACH	Ø ≤ 4000 mm; MAX: 60000 L	PE-HD	12	31.03.2027
G	116.011	S-PLAN AG, Wattwil	Ø ≤ 4000 mm; H ≤ 6000 mm; MAX: 50000 L	PE-HD	12	30.06.2028
G	116.012	HAASE TANK GMBH	Ø ≤ 4000 mm; H ≤ 3300 mm; MAX: 40700 L DOPPELWAND	GFK	09	30.06.2027
G	116.013	Kunststofftechnik Weber GmbH (alt Gerhard Weber GmbH)	Ø ≤ 4000 mm; H ≤ 3 x Ø ; MAX: 50000 L (PLATTEN)	PE-HD	13	31.08.2024
G	116.014	Kunststofftechnik Weber GmbH (alt Gerhard Weber GmbH)	Ø ≤ 4000 mm; H ≤ 3 x Ø ; MAX: 50000 L (GEWICKELT)	PE-HD	13	31.08.2024
G	116.016	FORMOPLAST KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH	Ø ≤ 4000 mm; 6000 ; MAX: 50000 L (GEWICKELT)	PE-HD	12	30.06.2028
G	116.020	KS Systems GmbH	Ø = 950 oder 1300 mm; H = 1970 mm; MAX: 10000 L	PE-LLD	08	31.08.2024
G	116.021	BLUE1 BVBA	Ø = 950 oder 1300 mm; H = 1970 mm; MAX: 10000 L	PE-LLD	08	31.08.2024
G	116.023	BL Silobau AG Erlenhof	Ø ≤ 3000 mm; MAX: 65000 L	GFK	12	31.10.2025
G	116.024	KUBACO AG, Tagelswangen	Ø ≤ 4000 mm; MAX: 60000 L	PE,PVC	10	31.01.2028

hEN 13'341:2005 + A1:2011	harmonisierte Europäische Norm Inhaber mit CE; ZA.1.1, ZA.1.2 und ZA.1.3 (in Anlage ZA)	<u>Harmonisierter Teil gemäss Verwendungszweck:</u> Oberirdische Lagerung von Haushalts-Heizölen, Kerosin)* und Dieselkraftstoffen für die energetische Versorgung von Heiz- und Kühlsystemen in Gebäuden.)* elektrostatisches Verhalten muss berücksichtigt sein	Mat.	R	Ausgestellt (Dokument wurde ausgestellt am:)
hEN	Tankbauerfirma AG, CE 01234		ST	-	

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

117 MITTELGROSSE TANKSYSTEME mit Abgabeeinheit "Tanksäule"

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	117.007	FLACO GERÄTE GMBH	TANKSYSTEM TCI 4000	PE-HD	08	31.01.2026
G	117.008	Kingspan Water & Energy SP. z o.o.	TANKSYSTEM FUELMASTER; 2500 - 9000 L	PE-LLD	09	31.10.2026
Z	117.009.19	CEMO GMBH, WEINSTADT	CUBE-TANK 2500 I MIT AUFFANGWANNE	PE-LLD	10	31.10.2024
G	117.011	KS Systems GmbH	TANKSYSTEM TCA 3000 - 10000	PE-LLD	08	31.08.2024
G	117.012	Kingspan Water & Energy SP. z o.o.	Tanksystem BLUEMASTER; BM 2500 - 9000 L	PE-LLD	08	30.09.2026
G	117.013	BLUE1 BVBA	TANKSYSTEM 2500 - 15000 L	PE-LLD	08	31.08.2024
Z	117.014.19	CEMO GMBH, WEINSTADT	CUBE-TANK 5000 I MIT AUFFANGWANNE	PE-LLD	10	31.10.2024
G	117.015	PROMINENT DOSIERTECHNIK AG	Ø ≤ 3000 mm; MAX: 50000 L, Doppelwandig, ERDBEBEN	PE-HD	12	31.12.2024
G	117.016	Kingspan Water & Energy SP. z o.o.	Tanksystem BLUEMASTER; BM 4000 Slim	PE-LLD	08	30.06.2025

119 TRAGENDE AUSKLEIDUNGEN ALS INNENTANK (TIT), ORTSGEFERTIGT IN ALTE METALLTANKS

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	119.001	NEOVAC AG	Ø ≤ 3000 mm	GFK	01	28.02.2025
G	119.002	Borsaritanks Tank- und Beschichtungssysteme AG	EPOWA, Ø ≤ 3000 mm	GFK	01	31.07.2025

12 LAGERBEHÄLTER AUS KUNSTSTOFF IN STAHLAUFFANGWANNEN INTEGRIERT

121 KLEINTANKS

Ausgestellt

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt (ohne Schutzzone S1, S2 und S3)	Mat.	R	Gültig bis:
G	121.001	SCHÜTZ GMBH & Co. KGaA	TIT 700 und TIT 1000	PE-HD	12	30.06.2025
Z	121.002.19	ROTH-WERKE GMBH	DWT 620, 750, 1000 UND 1500 L	PE-HD	10	30.09.2024
Z	121.003.19	ROTH-WERKE GMBH	UNITECH 750 UND 1000 L	PE-HD	10	30.09.2024
Z	121.004.19	ROTH-WERKE GMBH	MULTITECH 750 L, 1000 L UND 1500 L	PE-HD	10	30.09.2024
G	121.005	DEHOUST GMBH	PE-K 720 UND 1000 L	PE-HD	01	31.05.2028

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

2 BAULICHE VORRICHTUNGEN**21 SCHUTZBAUWERKE****211 AUFFANGWANNEN AUS KUNSTSTOFF FÜR KLEINTANKS UND MITTELGROSSE TANKS****Ausgestellt**

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	211.001	Hürner AG	RECHTECKIGE ZYLINDRISCHE FORM	PE-HD	10	31.01.2025
G	211.002	RUDOLF GLAUSER AG	EINZELWANNEN	GFK	01	31.05.2025
G	211.003	RUDOLF GLAUSER AG	ELEMENTWANNEN	GFK	01	31.05.2025
Z	211.004.19	COLASIT AG KUNSTSTOFF-APPARATEBAU	ZYL. AUFFANGWANNE, Vmax = 60'000 L, div. Materialien	PE-HD	12	31.05.2024
G	211.005	HUBER AG WINDISCH	ZYL. AUFFANGWANNE, Vmax = 60'000 L	PE-HD	12	31.07.2025
G	211.007	RIKUTEC France S.A.S. (Alt Sotralentz)	EINZELWANNEN + Wanne mit geschweisstem Deckel	PE-HD	10	30.06.2024
G	211.009	ROTAVER COMPOSITES AG	EINZELWANNEN	GFK	01	30.06.2026
G	211.010	SCHÄTTIN GMBH, RICKENBACH	EINZELWANNEN	PE-HD	12	31.03.2027
G	211.011	PROMINENT DOSIERTECHNIK AG	EINZELWANNEN	PE-HD	12	31.12.2024
G	211.012	Kunststofftechnik Weber GmbH (alt Gerhard Weber GmbH)	Ø ≤ 4000 mm; H ≤ 3 x Ø ; MAX: 50000 L (GEWICKELT)	PE-HD	13	31.08.2024
G	211.013	Kunststofftechnik Weber GmbH (alt Gerhard Weber GmbH)	Ø ≤ 4000 mm; H ≤ 3 x Ø ; MAX: 50000 L (PLATTEN)	PE-HD	13	31.08.2024
Z	211.014.19	ALLTECH DOSIERANLAGEN GMBH	AUFFANGWANNE MUTTERBEHÄLTER 2 m ³	PE-HD	12	31.05.2024
G	211.016	MAUDERLI AG KUNSTSTOFFWERK	EINZELWANNEN	GFK	10	31.11.2025
G	211.017	MAUDERLI AG KUNSTSTOFFWERK	ELEMENTWANNEN	GFK	10	31.11.2025
G	211.019	FLACO GERÄTE GMBH	AUFFANGWANNE SANDWICHBAUWEISE BIS 3+4 m ³	GFK	09	30.04.2024
G	211.021	CLENSOL SA	AUFFANGWANNE PRISMATISCH BIS 2000 L	PP	08	31.05.2026
G	211.022	KS Systems GmbH	AUFFANGWANNE SANDWICHBAUWEISE BIS 10 m ³	GFK	08	31.08.2024
G	211.024	BLUE1 BVBA	AUFFANGWANNE SANDWICHBAUWEISE BIS 15 m ³	GFK	08	30.04.2024
G	211.026	KUBACO AG, Tagelswangen	Rechteckige und zylindrische mit flachem Boden,	PE,PVC	10	31.01.2028

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

22 ABDICHTUNGEN BEI LAGERANLAGEN UND UMSCHLAGPLÄTZEN

221 BESCHICHTUNGEN

Ausgestellt

Typ	KVVU-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
Z	221.002.19	SIKA SCHWEIZ AG	SIKAFLOOR - 390 N	EP	12	30.06.2024
Z	221.003.19	SIKA SCHWEIZ AG	SIKAFLOOR - 390 ECF (Ableitfähig)	EP	12	30.06.2024
G	221.005	NICOTECH GMBH	PROGAFLEX HTTV; MIN 1,9 MM (F)	PU	01	31.03.2025
G	221.009	ECLATIN AG, LÜSSLINGEN	WBA-LASTIC 1+3	PUR	11	31.01.2026
G	221.010	ECLATIN AG, LÜSSLINGEN	WBA-POX WTB	EP	11	31.01.2026
Z	221.012.19	BASF Schweiz AG	MasterSeal M 800	PUR	09	30.09.2024
G	221.018	ECLATIN AG, LÜSSLINGEN	WBAFLEXIL	EP	11	30.09.2026
Z	221.019.19	WOLFTANK ADISA GMBH	EUROMANT	PUR	01	30.04.2024
G	221.023	STO AG, NIEDERGLATT	STOCRETEC WHG SYSTEM 1	EP	12	30.11.2026
G	221.024	PCI Bauprodukte AG	MasterSale M 689 AS (Ableitfähig)	EP	12	30.10.2024
G	221.025	PCI Bauprodukte AG	MasterTop 1278 und 1278 R	EP	12	31.03.2025
G	221.026	PCI Bauprodukte AG	MasterTop 1278 AS und 1278 AS-R (Ableitfähig)	EP	12	31.03.2025
G	221.027	KLB Kötztal Lacke + Beschichtungen GmbH, Ichenhausen D	KLB-SYSTEM EPOXID EP 282 WHG	EP	11	31.01.2027
G	221.028	KLB Kötztal Lacke + Beschichtungen GmbH, Ichenhausen D	KLB-SYSTEM EPOXID EP 280 WHG (Ableitfähig)	EP	12	31.01.2027
G	221.030	PCI Bauprodukte AG	MasterProtect 7801 AS (Ableitfähig)	EP	12	28.02.2027
G	221.031	SIKA Schweiz AG	SIKAFLOOR - 390 ECF N (Ableitfähig)	EP	12	31.05.2025
G	221.032	ECLATIN AG, LÜSSLINGEN	WBA-POX TIB-spez. oder DOWACOAT TIB-spez.	EP	11	31.01.2026
G	221.033	GS Gewässerschutz AG	Korrosionsschutzanstriches Epoxy Primer + WBA-POX AS	EP	11	30.06.2027
G	221.034	Rotaver Composites AG	Ableitfähige Schicht auf GFK-Laminat	EP	11	30.11.2027

222 LAMINATE

Ausgestellt

Typ	KVVU-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
Z	222.001.19	SIKA Schweiz AG	SIKACOR VEL	GFK	12	31.10.2024
G	222.003	RADIX AG	OBRIT 620	GFK	11	03.03.2020
G	222.004	Borsaritanks Tank- und Beschichtungssysteme AG	EPOWA (GF-UP)	GFK	12	31.07.2025
G	222.005	VIBAK AG	VIBAPOX LAMINAT EL3 (EPOXID-HARZ)	GFK	12	31.07.2025
G	222.008	GS GEWÄSSERSCHUTZSYSTEME AG, Bäch	WBALITE	GFK	12	31.01.2026
G	222.010	ROTAVER COMPOSITES AG	ROTAVER 2, Ein- u. DW	GFK	11	28.02.2026
G	222.011	SIKA Schweiz AG	SIKA PERMACOR 3326 EG H	EP	10	30.09.2026
G	222.012	GS GEWÄSSERSCHUTZSYSTEME AG, Bäch	DOPIE SPEZ. LOCHÜBERRÜCKUNGSSYSTEM	GFK	12	30.09.2026

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVVU Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

223 FOLIEN **Ausgestellt**

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	223.001	NEOVAC AG	Sikaplan WP 6100-15 R, 1,5 mm	PVC	01	31.12.2028
G	223.002	SIKA Schweiz AG	SARNAFIL G 465-15" (in Gebäuden)	PVC	01	30.09.2025
G	223.004	SIKA Schweiz AG	SIKAPLAN WT 6200-20C (Alt: SARNAFIL MP G 950-20)	PE	11	31.03.2027
G	223.005	Schöllkopf Konfektions AG	IRONFLEX, Schutzbauwerk in Gebäuden	PVC	01	30.12.2025
G	223.010	OECHSSLER TANKSCHUTZANLAGEN GmbH	Sikaplan WP 6100-15 R und WP 6100-15 H, 1,5 mm	PVC	01	30.10.2027
G	223.013	GS GEWÄSSERSCHUTZSYSTEME AG	WBA-Plast silbergrau Tankraumfolie (WP 6100-15H)	PVC	01	30.04.2026
G	223.014	SPÜHL FOLIENABDICHTUNGEN	CR-ABDICHTUNGSFOLIE Schutzbauwerke im Freien	CR	06	31.03.2027

224 FUGENDICHTUNGSMASSEN UND FUGENBÄNDER **Ausgestellt**

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	224.006	SIKA SCHWEIZ AG	Sikaflex PRO-3 Purform	PU	0	30.06.2026

225 PLATTEN **Ausgestellt**

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	225.001	Hürner AG	ABDICHTUNG VON WANNEN IN GEBÄUDEN	PE-HD	10	31.01.2025
G	225.002	HUBER AG WINDISCH	ABDICHTUNG MIT PLATTEN	PE-HD	12	31.07.2025

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

23 INNERE DOPPELWÄNDE ZU LAGERBEHÄLTERN**231 INNENMÄNTEL AUS LAMINAT AUF ZWISCHENTRÄGERN****Ausgestellt**

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	231.001	ECLATIN AG, LÜSSLINGEN	DUPLO; für ZYL. HORIZ. TANKS + FLACHBODENTANKS	GFK	13	31.03.2026
G	231.002	NEOVAC AG	Für STAHLBETONTANKS	GFK	01	28.02.2025
G	231.003	Borsaritanks Tank- und Beschichtungssysteme AG	FERROFOIL; für STAHLTANKS	GFK	11	30.07.2025
G	231.004	Borsaritanks Tank- und Beschichtungssysteme AG	EPODUR; für STAHLBETONTANKS	GFK	10	30.07.2025
G	231.005	Borsaritanks Tank- und Beschichtungssysteme AG	EPODUR; für HORIZ. ZYL. TANKS aus STAHL oder GFK	GFK	10	30.07.2025
Z	231.006.19	WOLFTANK ADISA GMBH	DOPA 6N; für Zyl. Horiz. TANKS + FLACHBODENTANKS	GFK	11	31.05.2024
G	231.007	ECLATIN AG, LÜSSLINGEN	WEBAESTER spez.	GFK	11	30.04.2024

232 INNENHÜLLEN AUS FOLIE AUF ZWISCHENTRÄGERN**Ausgestellt**

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	232.001	NEOVAC AG	Sikaplan WP 6100-08 H, TYP OE11 VL34	PVC	01	31.12.2028
G	232.003	Schöllkopf Konfektions AG	System IRONFLEX, für STAHLBETONSTANKS	PVC	01	31.12.2028
G	232.004	Schöllkopf Konfektions AG	Sikaplan WP 6100-08 H; System IRONFLEX	PVC	01	31.12.2028
G	232.005	OECHSSLER TANKSCHUTZANLAGEN GMBH	Sikaplan WP 6100-08 H; TechnoLine 7258-08; Syst. "OE-.."	PVC	01	30.04.2024
G	232.006	AFRISO AG	SIKAPLAN WP 6100-08 H; SYSTEM AK-S	PVC	01	31.03.2026
G	232.007	NEOVAC AG	SIKAPLAN WP 6100-08 H; SYSTEM WH 1-H+N u. WH 11	PVC	01	31.12.2028
G	232.014	FENOTEC GMBH	FENOSAVE FUEL	PVC	11	31.10.2026
G	232.015	FENOTEC GMBH	FENOSAVE FUEL	PVC	01	31.07.2025

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

3 APPARATIVE VORRICHTUNGEN**30 FÜLLSICHERUNGEN****301 ABFÜLLSICHERUNGEN****Ausgestellt**

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	301.001	AQUASANT MESSTECHNIK AG	FÜHLER UND AF1IR		03	30.04.2025
G	301.002	BARTEC Benke GMBH	STEUERGERÄT PETRODAT 3002, 3003, TIGER		03	30.04.2025
G	301.006	HECTRONIC AG	FÜHLER FDA-USK (HECTOFILL AH XXX)		03	30.11.2027
G	301.100	BARTEC Benke GMBH	Option: Signalaustausch über Funk		03	31.03.2026
G	301.101	Security & Electronic Technologies GmbH	Funk- Steuergerät für Abfüllsicherung "LRC- Small"		0	31.12.2025

302 SPEZIALFÜLLSICHERUNGEN**Ausgestellt**

Typ	KVV-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	302.002	VEGA MESSTECHNIK AG	VEGASWING 61, 63, 66		11	30.08.2024
G	302.004	AQUASANT MESSTECHNIK AG	EX 0,1,2 (≤ 55°C): AS1, AS8, AS51-E24, AS 83-E24, AN3 EX 1,2 (≤ 55 °C): AS9, AN9, AS 9-E24 NICHT EX (FP > 55 °C): AS 6		11	30.04.2025
G	302.006	GOK REGLER- UND ARMATUREN-GES. MBH 6 CO. KG	ÜBERFÜLLSICHERUNG BC-1-X und BC-2		12	30.06.2026
G	302.009	E.L.B. FÜLLSTANDSGERÄTE BUNDSCHUH	TYP T-20_F		10	30.06.2025
G	302.011	EMERSON PROCESS MANAGEMENT	ROSEMOUNT 2160, DRAHTLOS		12	31.01.2029
G	302.012	KROHNE AG	OPTISWITCH 5100 VF10, 5150 C VF 15, 5200 C VF 11, 5250 C VF 16		11	31.10.2025
G	302.014	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	Liquiphant FailSafe FTL 8x		11	30.09.2027
G	302.015	E.L.B. FÜLLSTANDSGERÄTE BUNDSCHUH	Typen EF2..., EFV2..., EE-2...		11	30.06.2025
G	302.016	EMERSON PROCESS MANAGEMENT	"HOCH-ALARM" für GROSSTANKS ROSEMOUNT 5900		11	04.10.2027
G	302.017	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	Liquicap FMI 5x, Sschwimmdachtanks		11	30.09.2025
G	302.019	BAMO IER GMBH	MAXIMAT CX		12	30.11.2026
G	302.020	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	"HOCH-ALARM" für GROSSTANKS PROSERVO NMS-8x		11	28.02.2029
G	302.022	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	Micropilot FMR 5x inkl. Schwimmembrantanks		11	31.10.2028
G	302.024	BAUMER ELECTRIC AG	BAUMER LEVEL SWITCH LBFS		12	31.10.2024
G	302.025	E.L.B. FÜLLSTANDSGERÄTE BUNDSCHUH	TYPEN KF25... STAB- BZW.KABELAUSFÜHRUNG		11	31.12.2025
G	302.026	LABKOTEC OY, PIRKKALA	SET-1000, -2000, -TSH2, -TSHS2, -OEL02		11	31.01.2027
G	302.027	TUBEFORCE AG	TF-HL/230, TF-HL/24		10	31.10.2026
G	302.028	HECTRONIC AG	HECOFILL MIT NK 41X		11	28.02.2027
G	302.029	VEGA MESSTECHNIK AG	VEGAPULS 64		12	31.07.2026
G	302.030	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	"HOCH-ALARM" für Grosstanks MICROPILOT NMR8x		11	28.02.2029

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

Übersicht der Inhaber einer BEURTEILUNG DER GEWÄSSERSCHUTZTAUGLICHKEIT nach KVV

STAND 12.03.2024

Z	302.031.19	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	Micropilot FMR 6x INCL. SCHWIMMEMBRANTANKS	11	31.05.2024
G	302.032	VEGA MESSTECHNIK AG	VEGAPOINT 21 und 23	11	28.02.2025
G	302.033	LABKOTEC OY, PIRKKALA	Spezialfüllsicherung Leichtflüssigkeitsabscheideranlagen id-Oil 20 und id Oil-30	11	31.01.2027
G	302.034	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	LIQUIPHANT Typ FTL5. und Typ FTL6.	11	30.06.2029
G	302.035	Soho Flordis International Switzerland SA	Riehls 300 Radar für kontinuierliche Messung von	0	30.09.2026
G	302.036	Demtech AG, ifm electronic gmbh	Überfüllsicherung, kapazitive Sonde Typ LI 214x	0	31.03.2026
G	302.037	VEGA MESSTECHNIK AG	Überfüllsicherung VEGAPULS 6X	12	31.03.2026
G	302.038	VEGA MESSTECHNIK AG	Überfüllsicherung VEGASWING 51. 53	11	28.02.2027
G	302.039	VEGA MESSTECHNIK AG	Überfüllsicherung VEGACAP 62 bis 66 Version Z	11	30.06.2025
G	302.040	VEGA MESSTECHNIK AG	Überfüllsicherung VEGACAP 62 bis 66 Version C-, R- und T	11	30.06.2025
G	302.041	ERC Technik GmbH, Buchholz	LIQUIPHANT FTL 31-AA1S2AAWBJ	12	30.11.2024
G	302.042	EMERSON PROCESS MANAGEMENT	Rosemount 2110	12	30.04.2025
G	302.043	EMERSON PROCESS MANAGEMENT	Rosemount 2120	12	31.01.2029
G	302.044	EMERSON PROCESS MANAGEMENT	Rosemount 2130	12	31.03.2029
G	302.045	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	Micropilot FMR 6x B	11	31.07.2028
G	302.046	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	Liquiphant FTL31 und FTL33	11	30.11.2024

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVV Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

31 LECKANZEIGESYSTEME FÜR DOPPELWANDIGE BEHÄLTER UND ROHRLEITUNGEN

hEN 13'160-1 13'160-2 :2016	harmonisierte Europäische Norm Inhaber mit CE; ZA.1, ZA.2, ZA.3 und ZA.4 (im Anhang ZA)	<u>Harmonisierter Teil gemäss Verwendungszweck:</u> Leckanzeiger für den Einsatz an doppelwandigen, freistehenden oder unterirdischen, druck- oder unterdruckbeaufschlagten Tanks und Rohrleitungen	Mat.	R	Ausgestellt (Dokument wurde ausgestellt am:)
hEN	Tankbauerfirma AG, CE 01234		ST	-	

311 LECKANZEIGEGERÄTE ZU LECKANZEIGESYSTEMEN MIT ÜBERDRUCK**Ausgestellt**

Typ	KVVU-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	311.001	NEOVAC AG	DL 330 UND DLG 330		10	30.10.2028
G	311.002	NEOVAC AG	DLR-G, DLR-P UND DLR-GS		10	30.10.2028
G	311.009	AFRISO AG	EUROPRESS		10	30.06.2025
G	311.013	TANKREVISIONEN WESPE AG	EUROPRESS		10	31.03.2026
G	311.014	TUBEFORCE AG	TF-BD/230 und TF-BD/24 FÜR ROHRLEITUNGEN		10	31.10.2026
G	311.015	TUBEFORCE AG	TF-BN/230 (NIEDERDRUCK)		10	31.10.2026

312 LECKANZEIGEGERÄTE ZU LECKANZEIGESYSTEMEN MIT UNTERDRUCK**Ausgestellt**

Typ	KVVU-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	312.001	NEOVAC AG	VL UND VLR		10	30.10.2028
G	312.003	SCHOELLKOPF AG	IVF R34; NIEDERVAKUUM		10	31.03.2025
G	312.010	AFRISO AG	Eurovac NV		11	30.06.2025
G	312.011	AFRISO AG	Eurovac HV		11	30.06.2025
G	312.015	TANKREVISIONEN WESPE AG	Eurovac NV		10	31.03.2026
G	312.016	TANKREVISIONEN WESPE AG	Eurovac HV		10	31.03.2026
G	312.020	MLB LAGER & BEHÄLTERTECHNIK GMBH	MLB II, Unterdruck- Leckanzeigegerät		11	31.03.2027
G	312.021	NEOVAC AG	VLX 34, VLX 330, VLX34/A-EX, VLX34/EX, VLX330/A-EX, VLX330/EX		11	30.06.2025
G	312.025	TUBEFORCE AG	TF-BV/230 (HOCHVAKKUM)		10	31.10.2026
G	312.028	TANKMATERIAL AG	VLX 34, VLX34/A-EX, VLX34/EX		11	30.11.2027

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVVU Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

32 LECKANZEIGESYSTEME MIT FLÜSSIGKEITSFÜHLER FÜR LAGERANLAGEN UND UMSCHLAGPLÄTZE

hEN 13'160-1 13'160-4 :2016	harmonisierte Europäische Norm Inhaber mit CE; ZA.1, ZA.2 und ZA.3 (im Anhang ZA)	<u>Harmonisierter Teil gemäss Verwendungszweck:</u> Sensorbasierte Leckanzeigsysteme für den Einsatz in Überwachungsräumen, Leckageräumen oder Überwachungsschächten	Mat.	R	Ausgestellt (Dokument wurde ausgestellt am:)
hEN	Tankbauerfirma AG, CE 01234		ST	-	

321 LECKANZEIGESYSTEME MIT FLÜSSIGKEITSFÜHLERN RESP. LECKAGESONDEN

Typ	KVVU-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	321.003	AQUASANT MESSTECHNIK AG	EX 0,1,2 ($\leq 55^\circ\text{C}$): AS1, AS8, AS51-E24, AS 83-E24, AN3 EX 1,2 ($\leq 55^\circ\text{C}$): AS9, AN9, AS 9-E24 NICHT EX ($> 55^\circ\text{C}$): AS 6		11	30.04.2025
G	321.004	AFRISO AG	LS-03 (SCHWIMMER IN FÜHRUNGSROHR)		10	30.11.2025
G	321.006	AFRISO AG	ÖLMELDER OM 1, sowie OM 5		10	31.08.2024
G	321.007	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	LIQUIPHANT M FTL 50, 51 B und 51 C (Schwinggabel)		11	30.11.2024
G	321.008	E.L.B. FÜLLSTANDSGERÄTE BUNDSCHUH	TYP T 200 L		11	28.01.2027
G	321.009	TANKREVISIONEN WESPE AG	ÖLMELDER OM 1, sowie OM 5		10	31.03.2026
Z	321.010.19	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	LIQUIPHANT FAILSAFE FTL8X		11	28.02.2024
G	321.011	Fluid.iO Sensor+Control GmbH & Co. KG (E.L.B. Bundschuh)	Typen EF2..., EFV2..., EE-2...		11	30.03.2027
G	321.012	BAMO IER GMBH	MAXIMAT C...		12	30.11.2026
G	321.013	TUBEFORCE AG	TFO-ML/A EINSCHUBMODUL IN TF-GERAET		10	31.10.2026
G	321.015	VEGA MESSTECHNIK AG	VEGASWING 61, 63, 66		11	30.08.2024
G	321.016	GOK REGLER- UND ARMATUREN-GES. MBH & CO. KG	LWG 2000		10	31.10.2028
G	321.017	TUBEFORCE AG	TF-B/230 TF-B/24 FÜR SX-SONDEN AQUASANT HECTRONIC		10	31.10.2026
G	321.018	TUBEFORCE AG	TF-ML/D (LECK EINF) SX-SONDEN AQUASANT HECTRONIC		10	31.10.2026
G	321.020	E.L.B. FÜLLSTANDSGERÄTE BUNDSCHUH	Typen KL25... Stab- bzw.Kabelauführung		11	31.12.2025
G	321.021	LABKOTEC OY, PIRKKALA	SET 1000 + 2000, SET TSH 2, SET TSHS2, SET OEL 02		11	31.01.2027
G	321.022	TUBEFORCE AG	TF-HL/230, TF-HL/24		12	31.10.2026
G	321.024	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	LIQUIPHANT Typ FTL5. und Typ FTL6.		11	30.06.2024
G	321.025	VEGA Messtechnik KG	VEGAPOINT 21 und 23, neu		12	28.02.2025
G	321.026	ENDRESS+HAUSER (SCHWEIZ) AG	Liquiphant Typ FTL31. und Typ FTL33.		11	30.09.2024

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVVU Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

33 AUTOMATISCHE FÜLLSTANDSMESSGERÄTE

331 AUTOMATISCHE FÜLLSTANDSMESSGERÄTE

Ausgestellt

Typ	KVU-Nr.	Inhaber	Produkt	Mat.	R	Gültig bis:
G	331.002	HECTRONIC GMBH	AUTOMATISCHES FÜLLSTANDMESSSYSTEM		11	28.02.2027
G	331.003	FAFNIR GMBH	AUTOMATISCHES FÜLLSTANDMESSSYSTEM		11	31.01.2028

"Ausgestellt" heisst, das Produkt ist Gültig bis siehe Gültigkeitsdauer im entsprechenden KVU Dokument! Dieses erhalten sie beim Inhaber!

Zulassungstypen	"Typ"	Dokument	Code
Harmonisierte Europäische Norm		GSchT KVV	hEN
Zertifikat der Produkte-Prüfung nach KVV		(alt-auslaufend)	Z
Gewässerschutztauglichkeit nach KVV		gemäss neuen Vorschriften	G

Lagergutbeständigkeit	"R"	Code
Heizöl, Dieselöl		01
Benzin		02
Heizöl, Dieselöl, Benzin		03
Heizöl, Dieselöl, Schweröl		04
Heizöl, Dieselöl, Schweröl, Benzin		05
Heizöl, Dieselöl, Benzin, Alkohol, Eisensalzlösungen		06
Eisensalzlösungen (Eisenchlorid- und Eisensalzlösungen)		07
Flüssigdünger; Reine Harnstofflösung 32,5% "AdBlue®"		08
Heizöl, Dieselöl und weitere Öle mit einem Flammpunkt über 55 °C		09
Heizöl, Dieselöl und weitere wassergefährdende Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt grösser 55 °C gemäss KVV "Beurteilung der Gewässerschutztauglichkeit"		10
Heizöl, Dieselöl, Benzin und weitere wassergef. Flüssigkeiten gemäss KVV "Beurteilung der Gewässerschutztauglichkeit"		11
Einzelne Chemikalien gemäss KVV "Beurteilung der Gewässerschutztauglichkeit"		12

Materialien	"MAT"	Kurzzeichen
Stahl		ST
Stahl rostfrei		INOX
Stahl + Stahl rostfrei		ST+INOX
Polyethylen		PE
Polyethylen hoher Dichte		PE-HD
Polyethylen mittlerer Dichte		PE-MD
Polyethylen lineare niedrige Dichte		PE-LLD
Polypropylen		PP
Polyurethan		PUR
Polyvinylchlorid		PVC
Nitrilkautschuk		NBR
Chloroprenkautschuk		CR
Glasfaserverstärkte Duroplaste		GFK
Epoxidharz		EP
Vinylsterharz		VH